

"Many laity in secular media are faithful to Gospel values and are positive influences on their peers and on audiences. Collaboration, unity and fellowship needed among different people for the common good requires the Church, particularly its leaders, to support training lay people for communications work".

*FABC Meeting  
Tokyo, September 1986*

## Training of Christian Communicators Formation des communicateurs chrétiens

### ELEMENTS FOR A COMMUNICATIONS TRAINING STRATEGY IN DEVELOPING COUNTRIES

*Le troisième volume de la série "Service Papers" du Catholic Media Council vient de paraître en français et anglais. Il est consacré à la formation des communicateurs chrétiens des pays en voie de développement et offre une liste sélective des principales institutions en Afrique, Asie, Europe et Amérique du Nord. Dans son introduction la brochure offre quelques observations et recommandations pour l'élaboration et la mise au point d'une stratégie de formation dans les Eglises locales du Tiers Monde, dont l'essentiel est présenté ici.*

*The third volume of the Catholic Media Council "Service Papers" has appeared in English and French. It deals with the training of Christian communicators in developing countries and offers a list of selected training institutes in Africa, Asia, Europe and North America. In the introduction of this booklet, some observations and recommendations are made regarding the formation of a training strategy in the local Churches of the Third World, extracts from which are presented in the following.*

#### I FACTS AND FINDINGS

Training of new candidates and the upgrading of senior media workers has become an on-going concern of quite a number of Bishops' Conferences or Dioceses in the

#### 1. FAITS ET CONSTATS

La formation de nouveaux candidats et le perfectionnement des cadres travaillant dans les médias sont devenus une préoccupation permanente d'un grand

Third World. Analysing the growing interest for training, the number of requests introduced to Funding Agencies and the kind of training sought some preliminary observations should be made:

1. There is an outspoken preference - undoubtedly for very practical reasons - for short training courses from two to five or six months, with emphasis on the how-to-do level. Most of the Church communicators in Africa as well as in Asia, have not gone beyond this level of communication education.

2. More in-depth professional training and education, practical as well as theoretical over a period of at least two to four years, is rather exceptional.

3. The fascinating and unexpected boom of new communication technologies, predominantly the electronic media, seems to have an obvious impact on the trends in training strategies also within the Christian Churches. More and more training courses in audio-visuals, radio, television and video are chosen, whereas the interest in journalism courses is clearly decreasing. This might create in the near future, a serious lack of qualified Christian journalists in the secular as well as in the Church-linked press.

4. Very rarely, scholarships are requested for media management courses, and even communication training institutes do not sufficiently consider this discipline to be of highest importance. Lack of management however - and not of media training - must be seen as one of the most serious obstacles for the development of sound and viable media structures and institutions.

5. Training overseas, in Europe and North America, is still greatly favoured. One of the reasons might be the fact that there are not yet sufficient training facilities in Africa

nombre de conférences épiscopales ou de diocèses dans le Tiers Monde. Analysant l'intérêt grandissant pour la formation, le nombre de demandes introduites auprès des agences d'aide et les types de formation recherchés, quelques remarques préliminaires peuvent être faites:

1. Il y a une préférence tacite - incontestablement pour des raisons pratiques - pour des sessions de formation de courte durée de deux à cinq ou six mois, centrées sur la pratique. La plupart des communicateurs chrétiens en Afrique aussi bien qu'en Asie n'ont pas dépassé ce niveau d'éducation en communication.

2. Une formation et une éducation professionnelles plus poussées, pratiques aussi bien que théoriques, s'étendant sur une période d'au moins deux à quatre années sont plutôt exceptionnelles.

3. La fascination et le développement inattendus des nouvelles technologies de communication et en priorité des médias électroniques semblent avoir un impact certain sur les tendances des stratégies de formation même dans les églises chrétiennes. De plus en plus la formation en audiovisuel, radio, télévision et vidéo est choisie, alors que l'intérêt pour les cours de journalisme est en nette diminution. Cela pourrait créer dans un futur proche un manque grave de journalistes chrétiens qualifiés, aussi bien dans la presse séculière que dans la presse de l'Eglise.

4. La formation à la gestion, au "management", des médias est très rarement l'objet de bourses d'étude; par ailleurs les instituts de formation en communication sociale semblent ne pas considérer suffisamment cette discipline comme étant de la plus haute importance. Une mauvaise administration/gestion et pas seulement une formation insuffisante en communication doivent être considérées comme un des plus grands obstacles pour le développement de structures et d'institutions saines et viables dans le domaine des médias.

5. La formation outre-mer, en Europe et en Amérique du Nord garde toujours la préférence. Une des raisons pourrait être le fait qu'il n'y a pas encore suffisamment de facilités de formation en Afrique, en Asie ou en

Asia and the Pacific Islands, outside and inside the Church structures, but most likely there is a great information gap about the facilities available locally.

The main reasons however for a preferential choice of overseas scholarships seem first to be the expected higher standard of Western communications schools and the great value and prestige attributed to their grades and certificates, and secondly the wish for exposure to foreign cultures and living qualities, as well as to the sophisticated hard- and soft-ware technologies available. These might - in exceptional cases - be reasons for sending experienced and qualified communicators abroad (see below).

6. The inappropriate and often questionable choice of candidates for advanced or professional training is one of the major problems for the success of a well-planned training programme for Christian communicators in developing countries. Too often, emphasis is placed on goodwill or commitment, rather than on capability.

Océanie à l'intérieur comme à l'extérieur des structures de l'Eglise. Mais vraisemblablement y a-t-il également une absence d'informations sur les possibilités locales.

Les raisons principales cependant pour un choix préférentiel de formation outre-mer semblent être d'abord le haut niveau attribué aux écoles de communication dans les pays industrialisés, ensuite la grande valeur et le prestige attribués à leurs grades et à leurs diplômes; enfin, le souhait d'une confrontation avec les cultures étrangères et le haut standard de vie, y compris avec les technologies sophistiquées (hard-et soft-ware). Dans certains cas exceptionnels cela pourrait constituer un motif pour l'envoi de communicateurs expérimentés et qualifiés à l'étranger (voir ci-dessous).

6. Le choix inapproprié et souvent discutable de candidats pour une formation avancée ou professionnelle est un des problèmes principaux pour une bonne planification d'un programme de formation pour les communicateurs chrétiens dans les pays en voie de développement. Très souvent l'accent est mis sur la bonne volonté ou l'engagement plutôt que sur les capacités

## SERVICE PAPER N° 3

### TRAINING OF CHRISTIAN COMMUNICATORS IN AFRICA, ASIA AND THE PACIFIC

Besides providing basic information such as address, personnel, degrees, duration of courses, admission requirements, fees etc., of 47 academic and non-academic training institutes in the field, the booklet includes some general observations on strategies for communications training, as well as a number of documents related to the topic, and issued by secular and religious bodies. Training institutes in Latin America have not been included since there exists already sufficient documentation on this subject (cf. Federacion Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicacion Social, Bogota, Colombia, 1982).

In issuing this publication the Catholic Media Council takes up a tradition which was originally started more than a decade ago with Service Paper 1 on "Organisational Principles of

Newspapers in Developing Countries" (1974), and Service Paper 2 by Joseph Mukwaya and Joseph Healey, describing a "Counterpart Training Programme for Social Communications Secretary" in East Africa, (1976). The basic aim of the series is to provide a regular service of in-depth information and analyses for Christian communicators throughout the world, especially in developing countries. It will have its main focus on practical questions not on a merely how-to-do level, but in order to provide the necessary background knowledge for decision-making and strategical planning in the field.

Those interested in Service Paper 3 on training facilities for Third World communicators may order the booklet directly from the Catholic Media Council, Postfach 1912, D-5100 Aachen.

7. In most of the developing countries, there is an obvious lack of valuable candidates for communications training mainly because of financial reasons. Lay professionals are too expensive and might be too demanding, or less easy to remove if necessary. They also might not be stable enough because of their comparatively low salaries. Therefore mainly priests and religious are recruited, and chances for the training of Christian lay communicators are often extremely limited.

8. Although training has been placed as a priority in resolutions and recommendations of continental, regional or national Bishops' Conferences and of international media organisations over the last 10 to 15 years, one must admit that very often in practice no real follow-up was given to these instructions. Obviously a clear and comprehensive concept on the different training stages, and sufficient knowledge of programmes offered to candidates was failing.

## II TOWARDS A STRATEGY FOR TRAINING OF CHRISTIAN COMMUNICATORS

1. In any strategy for communications there should be as clear a picture as possible of the local, national and regional needs for trained Christian communicators in press, radio, television or group media, within the Church or in the secular field. Mostly practitioners are looked for, but there might also be the need for teachers and researchers in communications at College or University level. Within a general survey on the actual media scene in a given area and on identified needs and opportunities, a well balanced media policy, and consequently an appropriate training strategy is hardly possible.

7. Dans la plupart des pays en voie de développement, il y a manifestement un manque de candidats valables pour une formation en communication, surtout pour des raisons financières. Généralement les laïques coûtent très cher; par ailleurs, ils pourraient être trop exigeants ou moins faciles à décharger de leurs fonctions en cas de nécessité. Ils pourraient également ne pas être assez stables à cause d'un salaire généralement peu élevé. C'est pourquoi, des prêtres et des religieux sont recrutés par préférence, alors que la formation de communicateurs laïques reste extrêmement limitée.

8. Quoique la formation ait été affirmée comme une priorité dans les conclusions et recommandations des Conférences Episcopales continentales, régionales ou nationales, et par les organisations internationales pour les médias dans les 10 à 15 dernières années, on doit reconnaître que très souvent dans la pratique aucune suite réelle n'a été donnée à ces instructions. Manifestement un concept clair et judicieux des différents niveaux de formation et une connaissance suffisante des programmes déjà accessibles aux candidats fait défaut.

## II UNE STRATEGIE POUR LA FORMATION DES COMMUNICATEURS CHRETIENS

1. Dans toute stratégie de communication sociale, il devrait y avoir autant que possible une claire vision des besoins locaux, nationaux et régionaux en communicateurs chrétiens qualifiés dans le domaine de la presse, de la radio, de la télévision ou des groupes médias; et cela aussi bien à l'intérieur de l'Eglise que dans le monde séculier. Dans la plupart des cas, des techniciens sont recherchés, mais on a également besoin d'enseignants et de chercheurs en communication pour l'enseignement secondaire ou universitaire. Sans une analyse générale de la situation actuelle des médias dans une région donnée et une identification des besoins et des possibilités, il est difficile d'arriver à une politique équilibrée dans le domaine des médias.

2. The key-word: LOCAL TRAINING - in three stages.

Local training within the own cultural context represents the basic principle for any communications training policy and planning, advocated since 1971 by authoritative documents from the Churches in Africa and Asia, as well as from secular international bodies like UNESCO. They all converge on a strategy model which basically says that training programmes should be available locally - in the country or region of the candidate - and structured in three successive levels or stages, the so-called "Three Step Model". The first training should be done in the own local culture, the second after some experience, possibly in a similar surrounding in the region or continent, whilst the third stage could eventually lead to further training overseas, that means outside the local and regional or continental context.

2.1 As early as 1971 an African Ecumenical Conference on Communication and Development held in Lusaka, Zambia already recommended the "Three Step Model" for a Church strategy on communications training. This idea was adopted by different continental meetings organised in the following years under the auspices of the Pontifical Commission for Social Communications. The Pan-African Meeting of Social Communications held in Ibadan, Nigeria in 1973, merely insisted on the need for initial training in the continent itself, but one year later in 1974, the Pan-Asian Conference of Social Communications in Tokyo, Japan, already presented a clear concept for the "Three Step Training Model" for Church communicators.

a) Initial training locally: to be certain of aptitudes and ability of candidates, and to give first hand experience of local needs, local equipment, local audiences and local possibilities.

b) Advanced professional training within the continent: to prevent alienation of the communicators, and to make sure that they are trained within their own cultural context; and finally:

2. Le mot-clé: FORMATION LOCALE - en trois étapes.

La formation au niveau local, dans le contexte culturel du candidat, représente le principe de base pour toute politique et planification de la formation en communication préconisées depuis 1971 par les documents autorisés de l'Eglise en Afrique et en Asie et par des institutions séculières internationales comme l'UNESCO. Ils convergent tous dans un modèle de stratégie qui fondamentalement affirme que des facilités de formation devraient être disponibles sur place, - dans le pays ou la région du candidat - et structurées en trois étapes. La première devrait s'enraciner dans la culture locale; la seconde après des stages, si possible dans un environnement semblable dans la région ou le continent; alors que la troisième étape pourrait éventuellement être menée outre-mer, c'est-à-dire en dehors du contexte local, régional ou continental.

2.1. Déjà en 1971, une Conférence Oecuménique Africaine pour la Communication et le Développement tenue à Lusaka, Zambie recommandait le "modèle des trois étapes" pour une stratégie de l'Eglise dans la formation de ses communicateurs. Cette idée fut reprise par les différentes réunions continentales organisées les années suivantes sous les auspices de la Commission Pontificale pour les Communications Sociales. La Réunion Panafricaine des Communications Sociales tenue à Ibadan, Nigéria en 1973, insistait sur la nécessité d'une formation initiale dans le continent même. Un an plus tard, en 1974, la Conférence Panasiatique de la Communication Sociale à Tokyo, Japon, présentait pour la première fois un concept clair du "Modèle des Trois Etapes" pour la formation des professionnels:

a) Formation initiale sur place, permettant d'évaluer les aptitudes et capacités des candidats et pour leur offrir un premier contact avec les besoins locaux, l'équipement, l'audience et les possibilités d'actions.

b) Formation professionnelle avancée à l'intérieur du continent, pour prévenir l'aliénation des communicateurs et pour être sûr qu'ils soient formés dans leur propre contexte culturel; et finalement,

c) Training outside the continent only in exceptional cases.

2.2 It is quite revealing that in 1980, UNESCO's so-called MacBride Report also expressed the need for a "Three Step Strategy", in words which very much recall the Tokyo resolutions, basing it on "the considerable experience of experts from both developed and developing countries".

There should be no doubt that only the rigid development of the three levels for training really do serve in the long run, and also give the Church the professionalism which is rooted in the local cultural conditions without alienation and serving the self consciousness of men.

### III THE THREE STAGES OF COMMUNICATION TRAINING IN PRACTICE

#### First Stage: INTRODUCTORY training

- diocesan/national, eventually regional level
- workshops of one or more weeks

(e.g. SONOLUX, Asia/Africa; AMA, Cameroon; Centre Culturel Audio-visuel, Man, Ivory Coast; CERAO, East Africa; CFA, Philippines)

Offers an excellent occasion for the SELECTION OF VALUABLE CANDIDATES for a career as Christian communicator. They should be given the opportunity to get involved in the communications work of the local Church for a period of one or two years, preferably as assistant to a trained communicator in press, radio or group media.

#### Second Stage: FIRST PROFESSIONAL training

- as a rule: at national/regional level
- exceptionally: overseas (1)

c) Formation à l'extérieur du continent, seulement dans des cas exceptionnels.

2.2. Il est tout à fait significatif qu'en 1980 le rapport MacBride de l'UNESCO exprimait également le besoin d'une "Stratégie en Trois Etapes" dans des mots similaires aux résolutions de Tokyo et s'appuyant sur l'expérience considérable des experts tant des pays développés que des pays en voie de développement.

Il ne fait aucun doute que seul le développement strict des trois niveaux de formation puisse servir réellement à long terme et puisse également donner aux communicateurs de l'Eglise un niveau de professionnalisme enraciné dans les conditions culturelles locales sans aliénation et au service de la libération des hommes.

### III LES 3 NIVEAUX DE FORMATION EN COMMUNICATION DANS LA PRATIQUE

#### Premier niveau:FORMATION PRELIMINAIRE

- au niveau diocésain/national, éventuellement régional
- sessions d'une ou plusieurs semaines

(p.e. SONOLUX, Asie/Afrique; AMA, Cameroun; Centre Culturel AV, Man, Côte d'Ivoire; CERAO, Afrique de l'Ouest; CFA, Philippines)

Cette étape offre une excellente occasion pour la SELECTION DE CANDIDATS VALABLES pour une carrière comme communicateur chrétien. Ces candidats devraient ensuite avoir l'occasion d'être initiés au travail de l'Eglise locale en matière de communication pour une période d'une ou deux années, de préférence comme assistant d'un communicateur qualifié dans la presse, la radio ou les groupes médias.

#### Second niveau: PREMIERE FORMATION PROFESSIONNELLE

- en règle générale au niveau national ou régional
- exceptionnellement: outre-mer (1)

- a) basic: two to nine months;
- allround (like CREC/AVEX, Lyon, France) (2)
  - specialised: (e.g. journalism; ALC, Kitwe/Zambia, or radio/TV: AACC, Nairobi, Kenya; Kuangchi Program Service, Taipei, Taiwan; Hatch End, England)
- b) more advanced: one to two years (e.g. Nyegezi School of Journalism/Tanzania)

Third Stage: HIGHER PROFESSIONAL/ACADEMIC training

- if possible: regional/continental
- eventually overseas
- two or more years (e.g. Universities of Nairobi/Kenya Lagos/Nigeria; Accra/Ghana; Sogang University/Korea; Ateneo, Manila/Philippines)

Nobody should be sent for higher professional training unless he has passed through the previous stages and has proved to be a good communicator. For those interested in higher academic studies in communications, practical experience and first professional training are not compulsory but recommended.

(1) As long as facilities are not available locally. Another reason might be the fact that the candidate is already in Europe, USA or Canada for other studies.

(2) Not yet available in Africa or Asia.

- a) formation de base: de deux à neuf mois
- générale (all-round) (p.e. CREC-AVEX, France) (2)
  - spécialisée (p.e. en journalisme: ALC, Kitwe/Zambie ou radio/tv: AACC, Nairobi, Kenya; Kuangchi Program Service; Hatch End/England)

b) plus avancée: une à deux années (p.e. Nyegezi School of Journalism/Tanzanie)

Troisième niveau: FORMATION PROFESSIONNELLE/ACADEMIQUE DE HAUT NIVEAU

- si possible dans la région/continent;
- éventuellement outre-mer;
- au minimum deux années. (p.e. Universités de Nairobi/Kenya; Lagos/Nigeria; Accra/Ghana; Sogang University/Korea; Ateneo, Manila/Philippines)

Aucun candidat ne devrait être envoyé pour une formation professionnelle de haut niveau, à moins qu'il n'ait d'abord parcouru les niveaux précédents et qu'il ait manifesté les qualités d'un bon communicateur. Pour les candidats à des études académiques en communication, l'expérience pratique et une première formation professionnelle ne sont pas obligatoires, mais recommandées.

(1) Pour autant qu'il n'y ait pas encore des facilités de formation sur place. Une autre raison pourrait être le fait que le candidat se trouve déjà en Europe ou Amérique.

(2) Non existant encore en Afrique ou en Asie.

## LE SERVICE PAPER N° 3 EST PARU

Le texte ci-dessus reprend l'essentiel de l'introduction du "Service Paper" no 3 que vient de publier le CAMECO. Ce livre (90 p.) présente une liste de 47 instituts de formation en communication d'Afrique, Asie, Océanie, Europe et Amérique du Nord.

Par cette publication, le CAMECO renoue avec une tradition vieille déjà de plus d'une décade. L'objectif de cette série "Service Papers" est d'offrir aux communicateurs chrétiens à travers le monde, mais plus particulièrement dans les pays en voie de développement, un service régulier d'

informations et d'analyses fondamentales. L'intention de cette série est d'aborder des questions pratiques, pas d'un point de vue technique, mais du point de vue de la prise de décisions et de la planification de stratégies en la matière.

Les personnes intéressées par ce Service Paper no.3 sur les possibilités de formation pour les communicateurs du Tiers Monde peuvent s'adresser directement au Catholic Media Council, Postfach 1912, D - 5100 Aachen (RFA).